



Colonial Heights Newsletter



DREAM AND BELIEVE, LEARN AND ACHIEVE

8135 Balboa Avenue, Stockton, CA 95209 • Phone (209) 953-8783 • Fax (209) 953-8440

Important Dates

Mon. Sept. 7	Labor Day, no school
Tues. Sept 8	Science Camp
	Parent Informational Night
	6:15pm in the CH MUR
Fri. Sept. 11	Picture Day
	Make up picture day November 6th
Fri. Sept. 11	PTSA Movie Night MARIO Free Entry starts at 6:15pm
Wed. Sept. 16	Raising Cane’s Dinner Night Out 4-8pm
Wed. Sept 16	SPIRIT DAY! Lace up for Connection! No One Walks Alone. <i>Wear your workout clothes and/or walking/athletic shoes.</i>
Mon. Sept. 21	PTSA DAVID’S PIZZA Dinner Night Out Fundraiser
Week 1 Sept. 21-Sept. 25	Conferences Early Release at 1:30pm
Week 2 Sept. 28-Oct. 2	Conferences Early Release at 1:30pm
Oct. 5-9	FALL BREAK NO SCHOOL

Character Education

Trait of the Month

September’s Trait is:

RESPONSIBILITY

Responsibility means doing what you are expected to do, owning your choices and their consequences, and being someone others can count on.

OUR MOTTO:

“When we take responsibility, we help ourselves and others succeed”

Principal's Message



Hello Cougar Families –

I can’t believe that one month of school has already past. We are well on our way into the school year. Here are a few things that are coming up in September that you will need to be aware of:

School Pictures – Friday September 11th is school picture day. A flyer will be sent out soon for you to order the pictures you may want.

Parent Conferences – These are happening September 21st through October 2nd. Your child’s teacher will be sending a schedule out to sign up for a time. Please make sure you sign up quickly so the teachers can get their schedules set. The goal is to meet with every family. This is a chance to strengthen the partnership between home and school.

Fall Break - October 5-9th is Fall Break and there will be no school. Please mark your calendars.

This work takes a village, and we are happy that we get to be a part of your child’s village. Thank you for your continued support in your child’s education. We enjoy having them and you being a part of the Colonial Heights family.

All the best,

Becky Sprinkle, Principal, Colonial Heights
Angela Morales, Assistant Principal, Colonial Heights
“Great Things Happen Here”

Character Education Word(s) for the month of August- Respect

TK: Harper, Lucas
TK: Ayla, Oscar
Kinder: Thalia, Frias, Mateo
Kinder: Sophia, Joseph
1st: Daisy, Elijah
1st: Juan Carlos, Demek
2nd: Jocelyn, Mateo
2nd: Giovanni, Shawn

SAFETY CORNER WITH OFFICER RAIKES

Please utilize both parking lots when dropping off and picking up students before and after school to minimize traffic in the kiss and go lane.

Some Safety Tips from Officer Raikes

-Drive slowly and cautiously while in the school



Colonial Heights Newsletter



DREAM AND BELIEVE, LEARN AND ACHIEVE

3rd: Daniella, John
3rd: Arun
4th: Zouye, Anniyah
4th: Thomas, Royal
5th: Daisy, Anthony
5th: Mason, Dallyeza
6th: Cristiano, Ayva
6th: Chhing, Harlow
7 / 8: Faith, Paris

- zone
- Pick up your child in a timely manner after school
 - Show your child how to dial 911 and from where
 - Provide your child's school with current emergency information
 - Make sure your child knows his or her full name, address, and phone number
 - Make sure your child knows to stay away from strangers and to yell for help if approached
 - Do not drop off and pick up students at the building next to the CH parking lot (East), for business use only
 - Parents, please drop off at the curb

Thank you,
Officer Raikes

CH COUGARS: PAYMENT ACCEPTED HERE



We have a new online payment system! Just create an account, add your child and pay book and chromebook fines from home.

PAY
LIBRARY
FINES!

Scan the QR code or go to this website:
<https://lincolnusd.graystep.com/>
Questions? Call Mrs. Blount
@ 209-953-8785, lblount@lusd.net

Lincoln Unified School District

PARENT WORKSHOP

Welcome Back and Get Connected

September Dates

In Person (English Session) September 8 th 10:00 am	Zoom (English Session) September 9 th 10:00 am
---	--

(Spanish Session) September 21 st 10:00 am	(Spanish Session) September 22 nd 10:00 am
---	---

In-person sessions
will be held at
2020 W. Swain Rd

Scan QR Code
to RSVP:



Please RSVP to:
Adelita Margo-Rivera
209 953 9552

Extra parking in the church parking lot.

Snacks
will
be provided



Drop Off / Pick Up



Students should **NOT** be dropped off before **7:40 AM**. The gate in front of the office will be opened at 7:45am so students can enter campus and go to the cafeteria for breakfast. This is for their safety. **There is no supervision prior to that time.**

Please pick up your student promptly when school is released. Early Release on **Monday's at 1:30PM**
Tuesday thru Friday, students are released at 2:30PM

Counselor's Corner

Mrs. Gillig and Mrs. Reed are the counselors at Colonial Heights. We want you to know our door is always open and we would love to hear from you regarding any



SPRIT DAY

LACE UP

for *Connection*

NO ONE WALKS ALONE!

 **DATE: WEDNESDAY,**
SEPTEMBER 16TH, 2026



BE KIND. BE A FRIEND.
BE THE REASON SOMEONE
KNOWS THEY ARE
NOT ALONE.



DRESS UP FOR THE DAY!



WEAR YOUR
WORKOUT CLOTHES
& WALKING SHOES!



LACE UP for CONNECTION
NO ONE WALKS ALONE!



Colonial Heights Newsletter



DREAM AND BELIEVE, LEARN AND ACHIEVE

needs your student has and/or concerns that may arise. We are available to provide school based counseling services, intervention and assist you with community referrals that may best suit your families needs. Feel free to reach out any time, we are here to help!
Go Cougars!

All the Best, Mrs. Gillig & Mrs. Reed

Mrs. Reed (grades TK-3) - creed@lusd.net
Mrs. Gillig (grades 4-8) - agillig@lusd.net

Phone - 209-953-8783 (school office)
209-953-8792 (Mrs. Gillig) Grades 4-8
209-953-8567 (Mrs. Reed) Grades TK-3

Cheryl's Closet 2026-2027

Cheryl's closet is a resource on campus where our students and families can access gently used or new items like clothing (for example jackets, sweatshirts, t-shirts, new undergarments, etc.), toiletries (for example soap, toothpaste, deodorant, etc.) and school supplies like backpacks, pencils, folders and notebooks, etc.

There is no cost for the items in Cheryl's Closet. Please contact your student's teacher or one of our school counselors if your family would like to access any items. Students can also visit Cheryl's closet during the school day to obtain needed items.

Would YOU like to donate? Cheryl's Closet is currently in need of the following donations:

- *Travel size deodorants and toothpaste
- *Gently used/new sweatshirts
- *Backpacks
- * Basic school supplies (notebooks, pencils, folders, 3 ring binders
- *Girls leggings - all sizes

Thank you in advance for your generosity! Donations may be delivered to our front office.

Thank you for supporting Cheryl's Closet!



LOOK HERE!
EVERY FRIDAY IS SCHOOL SPIRIT DAY
WEAR SCHOOL SPIRIT ATTIRE OR BLUE AND GRAY
SHOW YOUR COUGAR PRIDE!

IMPORTANT VOLUNTEER INFORMATION

If you are interested in volunteering on field trips or helping in the classrooms (**must have teacher and Admin approval**) please fill out a Volunteer Application and turn it into the District Office.

ABSENCES

Attention Parents: Please call the Colonial Heights office at 209-953-8783 or send a message on parent square to clear your student(s) absences. **Excused absences must be cleared within 48 hours** after the student returns to school. Thank you!

Updated Cell Phone Policy for 2026-27 School Year

We would like to follow up on recently announced changes to our cell phone policy for the 2026-27 school year. As stated in a letter sent home to parents and guardians, students will not be able to use their cell phones during instructional time. Students will be required to place their phones in an identified space in their classrooms, and their phones will need to be turned off.

We want to reiterate that students will place their own cell phones in an assigned area inside their classroom at the start of each class period or school day, and personally retrieve them when their class period or school day is over. At our high school campuses, students will have access to their phones during passing periods and at lunch.

In the case of an emergency at school, it is common to want to reach your student or have them contact you with updates. However, we want to prevent the spread of false or incomplete information during a crisis situation, and first responders and law enforcement recommend that we do whatever we can to keep this from happening. With this in mind, we will relay emergency information to parents and guardians as quickly as possible through ParentSquare. Each school in our district also has an administrative office phone that students may use to contact their families.



Fechas importantes

Lunes Septiembre 7	Día del Trabajador No Escuela
Martes Septiembre 8	Campamento de ciencias Noche informativa para padres de familia a las 6:15 pm en la cafetería de Colonial Heights
Viernes Septiembre 11	Día de la Foto *Día de retomar la foto sera Noviembre 6
Viernes Septiembre 11	PTS Noche de cine. Entrada gratis comienza a las 6:15pm
Miércoles Septiembre 16	Cena de Raising Canes de 4pm-8pm
Miércoles Septiembre 16	¡Átate los cordones por la conexión! Nadie camina solo. Viste ropa de ejercicio o calzado deportivo o para caminar.
Semana #1 Septiembre 21-25	Conferencias con los maestros
Semana #2 Septiembre 28- Octubre 2	Conferencias con los maestros
Octubre 5 al 9	Vacaciones de Otoño

Mensaje del director



Estimadas Familias de Colonial Heights -

No puedo creer que ya haya pasado un mes de clases. El año escolar ya está en pleno desarrollo. Aquí hay algunos eventos programados para septiembre que deben tener en cuenta:

Fotos escolares: – El viernes 11 de septiembre es el día de las fotos escolares. Pronto se enviará un folleto para que puedan encargar las fotos que deseen.

Reuniones con los padres – Se llevarán a cabo de 21 de siempre al 2 de octubre. El maestro de su hijo enviará un calendario para que puedan inscribirse en un horario. Por favor, asegúrense de inscribirse pronto para que los maestros puedan organizar sus horarios. El objetivo es reunirse con todas las familias. Esta es una oportunidad para fortalecer la colaboración entre el hogar y la escuela.

Vacaciones de otoño - Del 5 al 9 de octubre son las vacaciones de otoño y no habrá clases. Por favor, marquen estas fechas en sus calendarios

Esta labor requiere de toda una comunidad, y nos alegra formar parte de la comunidad que rodea a su hijo. Gracias por su continuo apoyo a la educación de su hijo/a. disfrutamos mucho de tenerlos a ellos y a ustedes como parte de la familia de Colonial Heights.

Saludos cordiales,

Sprinkle

*Becky Sprinkle, director, Colonial Heights
Angela Morales, subdirector, Colonial Heights
“Aquí empiezan grandes cosas”*

ÚNETE A NUESTRO EVENTO DE RECAUDACIÓN DE FONDOS EN



MIÉRCOLES, SEP. 16 | 4-8PM
RAISING CANE'S 601 W MARCH LANE STOCKTON, CA 95207

Mencione la recaudación de fondos en el Restaurante o aplique el código **RCFUND96** a los pedidos en línea o en la aplicación al momento de pagar y Cane's donará el 15% de las Ventas Netas* a:

COLONIAL HEIGHTS STUDENT COUNCIL



Rincon de Seguridad con el oficial Raikes

Por favor, utilicen ambos estacionamientos al dejar y recoger a los estudiantes antes y después de clases para minimizar el tráfico en el carril de descenso y ascenso rápido (*Kiss and Go**).



Distrito Escolar Unificado de Lincoln

Bienvenidos y Mantenerse conectado

En Persona (Sesion en Ingles) 8 de Septiembre 10:00 am	Zoom (Sesion en Ingles) 9 de Septiembre 10:00 am
---	---

(Sesion en Espanol) (Sesion en Espanol)
21 de Septiembre 22 de Septiembre
10:00 am 10:00 am

Los sesiones presenciales se
realizaron en:
2020 W. Swain Rd
Stockton CA 95207

Escanea el código QR para RSVP:

Por Favor Confirmar
Asistencia con :
Adelita Margo-Rivera
209 953 9552

Estacionamiento adicional disponible a
lado del iglesia

Bebidas
y
comida ofrecida

Política de teléfono celular actualizada para el año escolar 2025-26



Boletín de Colonial Heights



SUEÑA Y CREE, APRENDE Y LOGRA

7 / 8: Faith, Paris



DÍA DE ESPÍRITU
PONTE LAS TENIS
por la **Conexión**
¡NADIE CAMINA SOLO!

 **FECHA: MIÉRCOLES,**
16 DE SEPTIEMBRE DE 2026

**SÉ AMABLE.
SÉ UN AMIGO.
SÉ LA RAZÓN POR LA
QUE ALGUIEN SABE QUE
NO ESTÁ SOLO.**

¡VÍSTETE PARA EL DÍA!

**USA TU ROPA
DE EJERCICIO
Y TENIS PARA
CAMINAR!**

**PONTE LAS TENIS
por la CONEXIÓN**
¡NADIE CAMINA SOLO!

Nos gustaría dar seguimiento a los recientes cambios en nuestra política de teléfonos celulares para el 2025-26 año escolar. Como se indica en una carta enviada a casa a padres y tutores, los estudiantes no podrán utilizar sus teléfonos celulares durante el tiempo de instrucción.

Se requerirá que los estudiantes coloquen sus teléfonos en un espacio identificado en sus salones y sus teléfonos deberán estar apagados.

Queremos reiterar que los estudiantes colocarán sus propios teléfonos celulares en un área asignada dentro de sus salones al inicio de cada período de clase o día de escuela, y recuperarlos personalmente cuando su clase haya finalizado o al final del día. Los estudiantes de la escuela secundaria tendrán acceso a sus teléfonos durante los períodos de paso y durante el almuerzo.

En caso de una emergencia en la escuela, es común querer comunicarse con su estudiante. Sin embargo, queremos evitar la difusión de información falsa o incompleta durante una situación de crisis. Los socorristas y las autoridades nos recomiendan que hagamos todo lo que podamos para evitar que esto suceda. Teniendo esto en cuenta, transmitiremos información de emergencia a los padres y tutores lo más rápido posible a través de Parent Square. Cada escuela en nuestro distrito también tiene un teléfono de la oficina administrativa que los estudiantes

Mensaje de las consejeras:

Bienvenidos de nuevo, Cougars!

Esperamos con ilusión comenzar un nuevo año junto a todos ustedes. Nosotras, la Sra. Gillig y la Sra. Reed, queremos que sepan que nuestra puerta siempre está abierta; los animamos a contactarnos ante cualquier necesidad que tenga su estudiante o cualquier inquietud que pueda surgir. Estamos a su disposición para ofrecer servicios de consejería escolar y ayudarles a encontrar recursos comunitarios que mejor se adapten a las necesidades de sus familias. No duden en comunicarse con nosotras en cualquier momento. ¡Estamos aquí para ayudar!

Vamos, Cougars!

Nuestros mejores deseos Sra. Gillig y Sra. Reed

Sra. Gillig (grados 4-8) - agillig@lusd.net

Sra. Reed (grados TK-3) - creed@lusd.net

Teléfono - 209-953-8783 (oficina de la escuela)

209-953-8792 (Sra. Gillig) Grados 4-8

209-953-8567 (Sra. Reed) Grados TK-3

AUSENCIAS

Atención padres: llame a la oficina de Colonial Heights al 209-953-8783 o envíe un mensaje al área de padres para aclarar las ausencias de su estudiante(s). Las ausencias justificadas deben aclararse dentro de las 48 horas posteriores al regreso del estudiante a la escuela. ¡Gracias!

¿Necesita útiles escolares?

¿Su estudiante necesita útiles escolares? ¿Necesitas una mochila nueva? Comuníquese con la Sra. Gilligan agillig@lusd.net o con el maestro de su hijo. ¡Podemos ayudar! Tenemos útiles escolares y mochilas disponibles en el campus a través de Cheryl's Closet.

RECORDATORIO PARA PADRES VOLUNTARIOS

Si está interesado en ser voluntario en los paseos o ayudar en las clases (debe tener la aprobación del maestro y la administración), complete una Solicitud de Voluntariado en la oficina del sitio escolar. Las solicitudes completas se envían a la Oficina del Distrito y se le



Instagram: @gilligs_counseling_connection

Cheryl's Closet 2024-2025

El armario de Cheryl es un lugar donde nuestros estudiantes y familias pueden acceder a artículos nuevos o poco usados, como ropa (por ejemplo, chaquetas, sudaderas, camisetas, ropa interior nueva, etc.), artículos de tocador (por ejemplo, jabón, pasta de dientes, desodorante, etc.). y útiles escolares como mochilas, lápices, carpetas y cuadernos, por nombrar algunos.

Los artículos de Cheryl 's Closet no tienen ningún costo. Si su familia desea algunos artículos, comuníquese con el maestro de su estudiante o con nuestra consejera escolar, la Sra. Gillig. Los estudiantes también pueden visitar el armario de Cheryl durante el día escolar para obtener los artículos necesarios.

¿Te gustaría donar? Cheryl's Closet actualmente necesita las siguientes donaciones:

- *Leggings/pantalones deportivos con cintura elástica. (niños-niñas/todas las tallas)
- *Ropa interior/calcetines nuevos (niños-niñas/todas las tallas))
- *Sudaderas - niños-niñas/todos los tamaños

¡Gracias de antemano por su generosidad! Las donaciones pueden entregarse en nuestra oficina principal.
¡Gracias por apoyar a Cheryl 's Closet!



contactará para una cita.